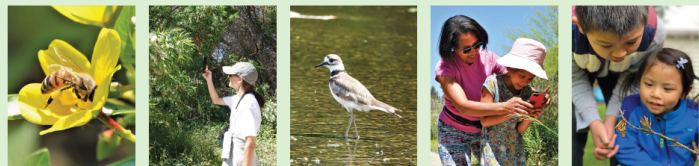


LA BioBlitz Challenge

Explore • Observe • Connect
October 1-31

Join the challenge to help protect and support wildlife in Los Angeles.
Crowdsource photographs of animals, insects and plants in your neighborhood.



Scan Me!



Learn more and
get started!

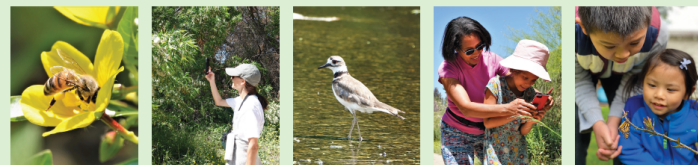


The LA BioBlitz Challenge is an exciting collaboration between the Los Angeles Public Library's Neighborhood Science Initiative, LA Sanitation and Environment's Biodiversity Program, LA Recreation & Parks, Los Angeles Department of Water & Power and the Natural History Museum of Los Angeles County.

Reto LA BioBlitz

Explora • Observa • Conéctate
Octubre 1-31

Insíbete en el reto para ayudar a proteger y apoyar a la vida silvestre en Los Ángeles. Sé parte del proyecto de colaboración masiva al aportar fotografías de animales, insectos y plantas de tu vecindario.



¡Escanéame!



¡Aprende más y
empieza ya!



El Reto BioBlitz es una emocionante colaboración entre la Biblioteca Pública de Los Ángeles con su iniciativa de Ciencia Comunitaria y el Programa de Biodiversidad del Departamento de Salubridad y Medioambiente de la Ciudad de Los Ángeles, Parques y Recreación de Los Ángeles, Departamento de Agua y Energía de Los Ángeles y el Museo de Historia Natural del Condado de Los Ángeles.

Los Angeles Libros Festival

Read, dream and celebrate ...
en dos idiomas



Ilustraciones cortales de
Artwork courtesy of Leo Espinoza

Sábado 28 de septiembre 2024

10 a.m. - 4 p.m.

Biblioteca Central

630 W. 5th St.
Los Angeles, CA 90071

[Reserva tu entrada gratis](#)

Un festival del libro bilingüe para toda la familia

La sexta edición de Los Angeles Libros Festival ofrecerá una entretenida programación con cuentacuentos, conciertos, autores, talleres, libros y comunidad. Entrada gratuita.

Saturday, September 28, 2024

10 a.m. - 4 p.m.

Central Library

630 W. 5th St.
Los Angeles, CA 90071

[Reserve your free ticket](#)

A Free Bilingual Book Festival for the Whole Family

The 6th annual Los Angeles Libros Festival will offer a full day of entertainment featuring Spanish-language and bilingual storytelling, musical performances, authors, workshops, books, and community. Free and open to the general public.

Paid Parent Leadership Opportunity!

Parents and guardians of LA County K-12 students are invited to become a Parent Ambassador Leader (PAL)!

PALs will...

- **LEARN** how to support student health and success at school
- **SHARE** resources, present information learned, plan and coordinate activities that support PALs core topics
- **GET PAID** for the work they do at schools with a \$550 gift card!



Program Requirements

- School support and approval from the school administrator
- 20-hour time commitment

How do interested PALs apply?

- Complete the online application located here <https://bit.ly/3xdx15y>



For additional information or assistance regarding the PALs program, please contact:

TK12Ambassador@ph.lacounty.gov

¡Oportunidad remunerada de liderazgo para padres!

Se invita a los padres y tutores de alumnos de K-12 del Condado de Los Ángeles a convertirse en Padres Embajadores Líderes (PALs)

Los PALs...

- **APRENDEN** como apoyar a la salud de estudiantes y el éxito en la escuela
- **COMPARTEN** recursos, presentan información, planifican y coordinan actividades para apoyar los temas clave del programa PALs
- **COBRAN** ¡por el trabajo que realicen en las escuelas con una tarjeta de regalo de \$550!



Requisitos para el programa

- Apoyo escolar y aprobación de un administrador escolar
- Compromiso de 20 horas

¿Como solicitan los PALs interesados?

- Complete la solicitud ubicada aquí <https://bit.ly/3xdx15y>



Para información adicional o asistencia sobre el programa de PALs por favor contacte:

TK12Ambassador@ph.lacounty.gov

Welcome to GoPass!

The fareless TK-12 GoPass Program for Los Angeles Unified School District.

Metro is partnering with your child's school to offer students a GoPass with unlimited rides at no cost on Metro bus and rail, Culver CityBus, LADOT Dash, Montebello Bus, Norwalk Transit and Santa Monica Big Blue Bus. Using the special GoPass TAP card provided by their school, your child can ride for **free** to and from school and on trips after school and on weekends, now through **June 30, 2025**.

1. **Students will need a Metro GoPass Tap Card. They can use last year's card or request a new card at their school.**
2. **Students will need an activation code, which they received on July 1st via Schoology.**

Metro is excited to partner with Los Angeles Unified School District. Visit metro.net/fareless and lausd.org/metro for the latest updates on the TK-12 GoPass Program.



¡Bienvenido al GoPass!

El programa fareless TK-12 GoPass para el Distrito Escolar de Los Angeles.

Metro se esta asociando con la escuela de su hijo para ofrecer a los estudiantes un GoPass sin costo en los autobuses y trenes de Metro, Culver CityBus, LADOT Dash, Montebello Bus, Norwalk Transit y Santa Monica Big Blue Bus. Con la tarjeta GoPass TAP provista por la escuela, su hijo puede viajar **gratis** hacia y desde la escuela y en viajes después de la escuela y los fines de semana, desde ahora hasta el **30 de junio de 2025**.

1. **Los estudiantes necesitarán una tarjeta Metro GoPass Tap. Pueden utilizar la tarjeta del año pasado o solicitar una nueva tarjeta en su colegio.**
2. **Los estudiantes necesitarán un código de activación, que recibieron el 1 de julio a través de Schoology.**

Metro esta muy entusiasmado en asociarse con el Distrito Escolar Unificado de Los Angeles. Visite metro.net/fareless y lausd.org/metro para las últimas actualizaciones sobre el programa TK-12 GoPass.



LéaLA 2024



los que promovemos la lectura
y los autores también.

Save the date




**LET'S BUILD
PEACE
TOGETHER**



LA Plaza de Cultura y Artes
501 N. Main St., Los Angeles
www.lea-la.com

- Authors from the United States, México, Central and South America
- Poetry
- Exhibition and Booksale
- Workshops for kids

**september
19- 22, 2024**
9:00 am - 7:00 pm

 [festival_literario_leala](https://www.instagram.com/festival_literario_leala)  [festivalliterarioleala](https://www.facebook.com/festivalliterarioleala)  [@FestivalLeala](https://twitter.com/FestivalLeala)

Save the date

**CONSTRUYAMOS
JUNTOS
LA PAZ**



LA Plaza de Cultura y Artes
501 N. Main St., Los Angeles
www.lea-la.com

- Autores de México, Estados Unidos e Iberoamérica
- Central de poesía
- Exhibición y venta de libros
- Talleres infantiles

**19 - 22
septiembre
2024**
9:00 am - 7:00 pm

 [festival_literario_leala](https://www.instagram.com/festival_literario_leala)  [festivalliterarioleala](https://www.facebook.com/festivalliterarioleala)  [@FestivalLeala](https://twitter.com/FestivalLeala)



Welcome *Bienvenidos*



Course Catalogue of Monthly Parent and Family Webinars

*Catálogo de Cursos de
Seminarios Web Mensuales para Padres y Familias*

**Inheritance of Identity:
Celebrating and preserving our culture**

**Herencia de Identidad:
Celebrando y preservando nuestra cultura**

**September 11, 2024
11 de septiembre, 2024**

Office of Student, Family and
Community Engagement

LAUSD
UNIFIED



Office of Student, Family and
Community Engagement



Greetings! ¡Saludos!



Antonio Plascencia, Jr.
Engagement Officer

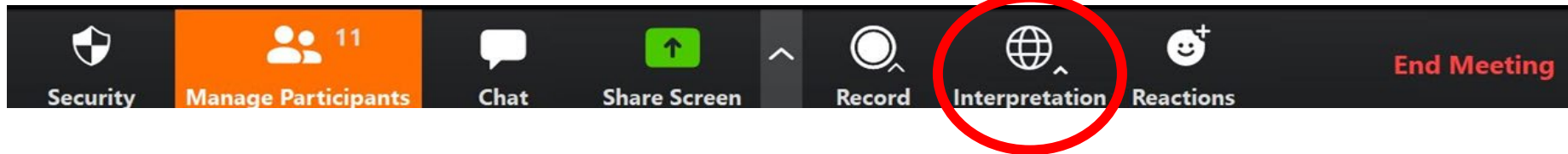


Interpretation Services: laptop or computer

Servicios de interpretación: computadora portátil o de escritorio

- Click on the globe icon (or “More”) at the bottom of the screen.
- Select the language of preference for you.
- You will engage and listen to the presentation in the language you select.

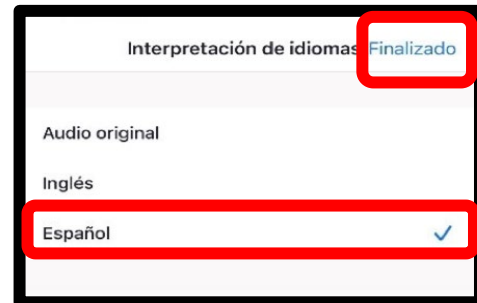
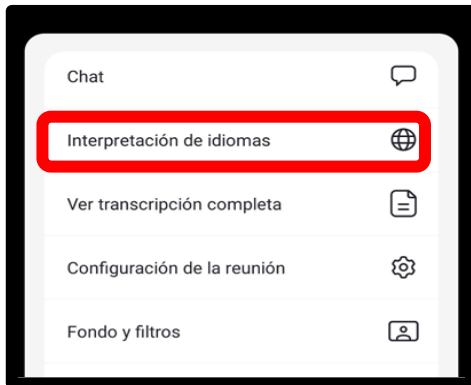
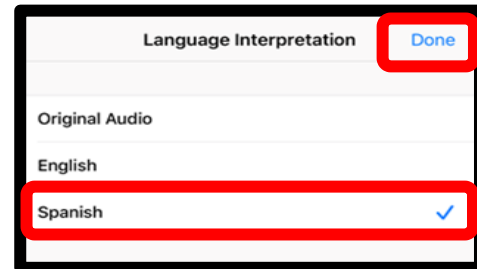
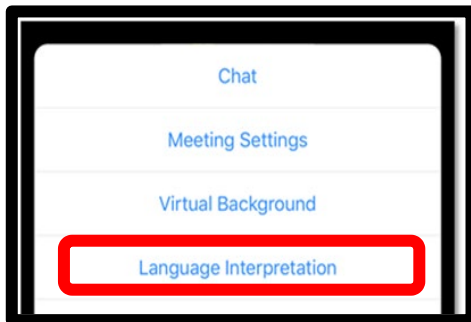
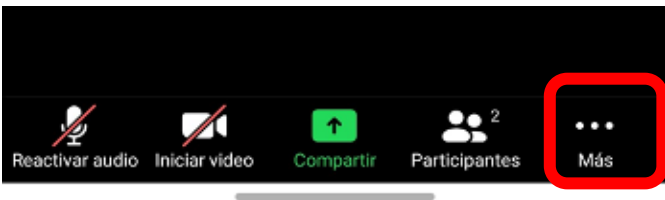
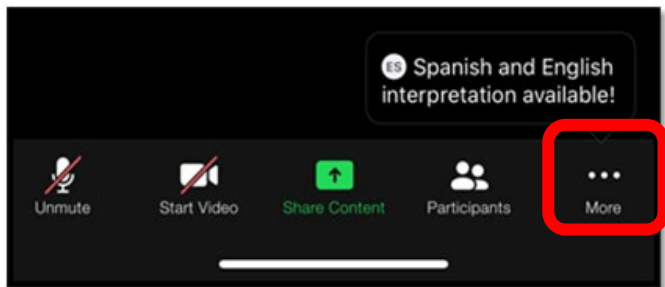
- Haga clic en el símbolo del mundo (o “Más”) en la parte de abajo de su pantalla.
- Seleccione el idioma que le gustaría escuchar.
- Participará y escuchará la presentación en el idioma que seleccione.





Interpretation services: mobile device

Servicios de interpretación: dispositivo móvil





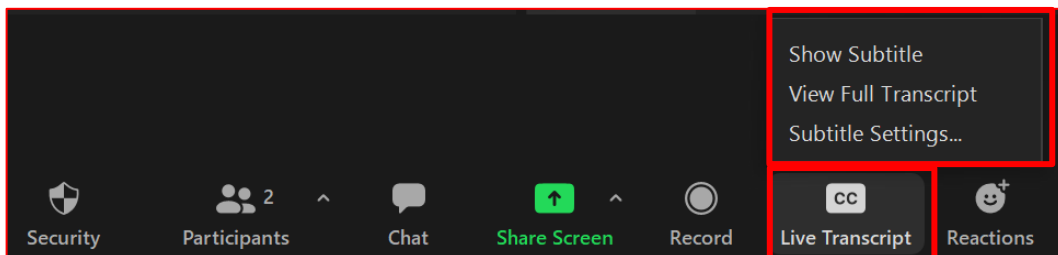
Closed Captioning (CC): laptop or computer

Subtítulos: computadora portátil o de escritorio

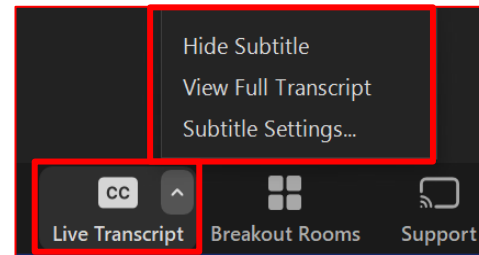
- 1) To enable Closed Captioning:
 - a) Click on **Live Transcript** below CC icon
 - b) Select **Show Subtitle** or **View Full Transcript**
- 2) To disable Closed Captioning: click CC icon and select **Hide Subtitle**

- 1) Para activar los subtítulos:
 - a) Haga clic en **Live Transcript** debajo del ícono CC
 - b) Seleccione **Show Subtitle** (mostrar subtítulo) o **View Full Transcript** (transcripción completa)
- 2) Para desactivar los subtítulos: haga clic en el icono CC y seleccione **Hide Subtitle** (ocultar subtítulo)

1



2





Closed Captioning (CC): mobile device

Subtítulos (CC): dispositivo móvil

- 1) Click on the 3 dots
- 2) Click on **Meeting Settings**
- 3) Activate **Closed Captioning**, then click **Done**
- 4) This text will show on your screen
- 5) Captioning is only available in English
- 6) If you don't want CC, go back to Settings and click **Disable Live Transcript**

1) Haga clic en los 3 puntos

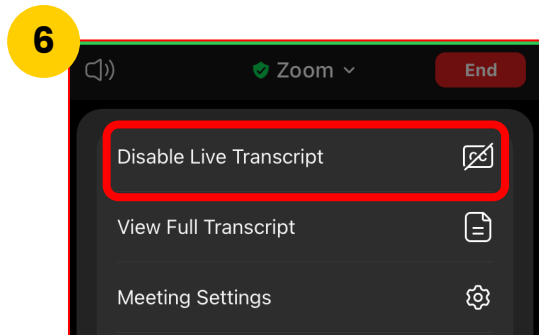
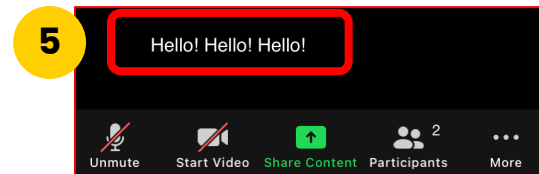
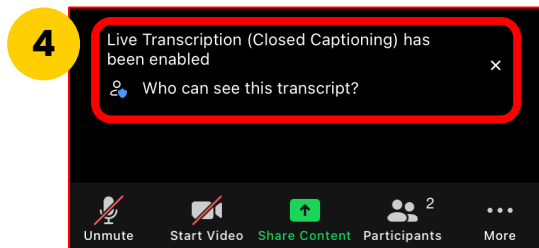
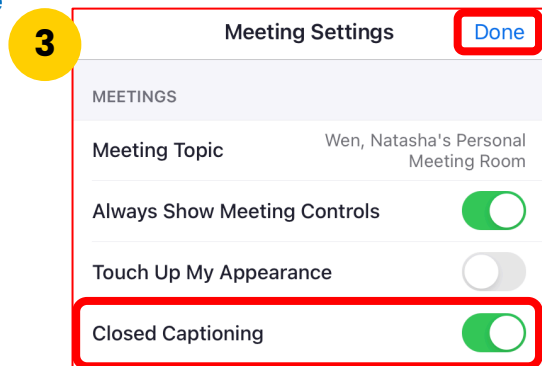
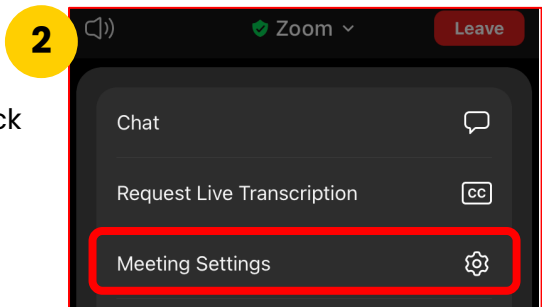
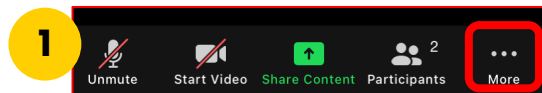
2) Haga clic en **Meeting Settings** (Configuración de la reunión)

3) Active **Closed Captioning** (subtítulos), haga clic en **Done** (Listo)

4) Este texto aparecerá en tu pantalla.

5) Los subtítulos solo están disponibles en inglés

6) Si no desea los subtítulos, vuelva a Settings (Configuración) y haga clic en **Disable Live Transcript**

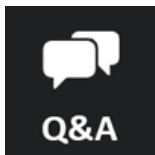




Engaging on this Webinar

Participando en este seminario web

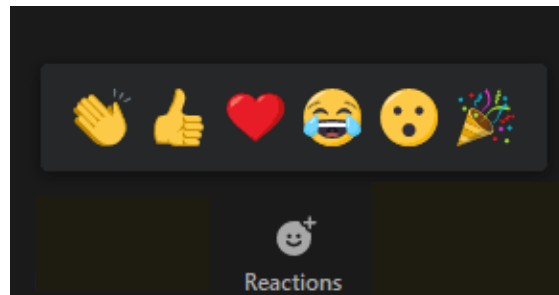
This is a Zoom webinar. Participant microphones are automatically muted and video is off.
Este es un seminario web o webinario por medio de Zoom. Automáticamente están desactivados los micrófonos de los participantes, al igual que su video.



Ask questions
Haga preguntas



Interact with presenters and
share your ideas
Interactúe con los presentadores
y comparte sus ideas.



Use the emojis to express your reactions
Utilice los emojis para expresar sus reacciones



Meeting Norms

- 1) We will keep students as a priority.
- 2) We will use online meeting application features to respectfully present questions and comments related to the topic in discussion.
- 3) We believe that we can agree to disagree.



Normas para la reunión

- 1) Mantendremos a los estudiantes como una prioridad.
- 2) Usaremos las funciones de la aplicación de reuniones en línea para presentar respetuosamente preguntas y comentarios relacionados con el tema en discusión.
- 3) Creemos que podemos aceptar estar en desacuerdo.

LAUSD 2022–2026 Strategic Plan

Pillar 3: Engagement and Collaboration

Establish a Family Academy to equip families with the skills, information, and networking opportunities to support students' academic and social-emotional success (Strategic Plan, page 42)

Plan Estratégico de LAUSD 2022–2026

Pilar 3: Participación y Colaboración

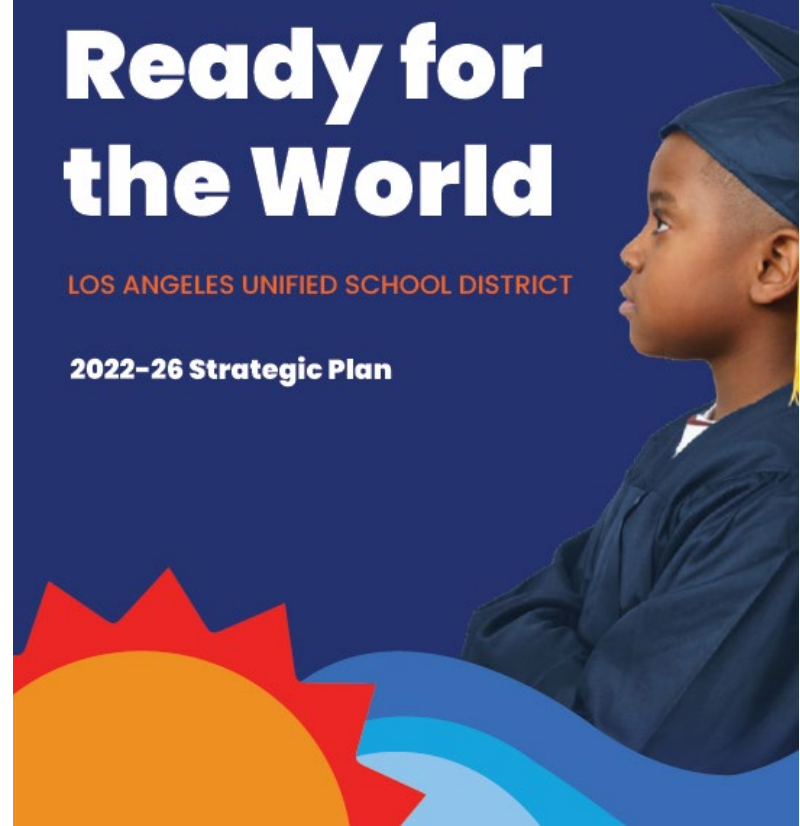
Establecer una Academia para las Familias para dar a las familias las destrezas, información, y oportunidades de redes de comunicación para apoyar el éxito académico y social-emocional de los estudiantes (Plan Estratégico, página 42)



Ready for the World

LOS ANGELES UNIFIED SCHOOL DISTRICT

2022–26 Strategic Plan



Office of Student, Family and
Community Engagement



Webinar Staff

Personal del Seminario Web



Natasha Wen
Parent Educator Coach



Dr. Heidi Mahmud
Admin. Coordinator

Student Empowerment Unit

**Unidad de
Empoderamiento
Estudiantil**



Dr. Lorena Franco

Director - Directora

Student Empowerment Unit

Unidad de Empoderamiento Estudiantil



Anely Cortez Lopez

Student Board Member

Estudiante Miembro de

La Mesa Directiva



Learning Objectives

Objetivos de aprendizaje

1. Student Empowerment Unit:

- The Importance of Language, Culture, Traditions and Oral History

2. Los Angeles Public Library (LAPL):

- How to start on the genealogical research of your family
- LAPL resources

3. LéaLA

- History
- Sept. 19–22: program

1. Unidad de Empoderamiento Estudiantil:

- La importancia de la lengua, la cultura, las tradiciones y la historia oral

2. Biblioteca Pública de Los Ángeles (LAPL):

- Cómo iniciar la investigación genealógica de su familia
- Recursos de LAPL

3. LéaLA

- Historia
- 19 al 22 de septiembre: programa

Inclusion Activity

Actividad de Inclusión

Share using Emojis and Chat:

ORAL HISTORY: Are there family stories shared down from one generation to the next?

LANGUAGE: Is it important for your children to be able to understand and speak the language of your heart? If so, use Chat and tell us why.



HISTORIA ORAL: ¿Hay historias familiares que ustedes comparten de generación en generación?




LENGUAJE: ¿Es importante que sus hijos puedan entender y hablar el lenguaje de su corazón? Si es así, usa el Chat y cuéntanos por qué.





**LANGUAGE, CULTURE,
TRADITIONS and
ORAL HISTORY**
**LENGUAJE, CULTURA,
TRADICIONES
e HISTORIA ORAL**

A photograph showing three people in a museum-like setting. On the left, a man with a beard and curly hair looks towards the center. In the middle, a young girl with curly hair and a cochlear implant looks at a globe. On the right, a woman in a white lab coat with a stethoscope around her neck smiles and points at the globe. The globe shows a map of Africa and the Middle East. The background is blurred with warm lights.

LANGUAGE

EL LENGUAJE



LANGUAGE: THE FOUNDATION OF IDENTITY

EL LENGUAJE: LA BASE DE LA IDENTIDAD

- Preserving language creates a deeper connection to heritage.
- Supports a broader understanding of family history and a sense of identity.
- Contributes to the appreciation of diverse cultures and strengthens a global perspective.
- La preservación del lenguaje crea una conexión más profunda con el patrimonio.
- Conduce a una comprensión más amplia de la historia familiar y el sentido de identidad.
- Contribuye a la apreciación de diversas culturas y a fortalece la perspectiva global.



CULTURE

LA CULTURA



CULTURE: THE FRAMEWORK OF BELONGING

LA CULTURA: EL MARCO DE PERTENENCIA

- It encompasses a community's shared values, customs, practices, social norms, and artifacts - including art, music, and food.
- It supports a framework for understanding one's place.
- It builds a sense of pride, belonging, and identity.
- It reinforces a connection to heritage.
- Abarca los valores, costumbres, prácticas, normas sociales y artefactos de una comunidad - incluidos el arte, la música y la comida.
- Apoya un marco para comprender el lugar de cada uno dentro.
- Genera orgullo, pertenencia e identidad.
- Refuerza la conexión al patrimonio.

A woman in a traditional Mexican costume, likely a dancer or singer, is shown in profile. She wears a large, ornate headdress adorned with red roses and silver jewelry. Her face is decorated with traditional makeup, including a red jewel on her forehead and intricate designs around her eyes. The background is a vibrant, colorful pattern of yellow, orange, and red. The text "TRADITIONS" is written in large, white, bold letters, with the word "LAS TRADICIONES" written below it in a similar style. The word "TRADITIONS" is partially obscured by the headdress and the woman's face.

TRADITIONS

LAS TRADICIONES

**What is your
favorite family
tradition?**

**¿Cuál es su
tradición familiar
favorita?**





TRADITIONS: THE CONTINUITY OF HERITAGE

TRADICIONES: LA CONTINUIDAD DEL PATRIMONIO

- The practices and rituals passed down through generations.
 - Serve as a bridge between the past and present.
 - Offer a sense of belonging within a larger historical context.
 - Support the creation of a personal narrative grounded in the rich history of their families and communities.
- Las prácticas y rituales transmitidos de generación a generación.
 - Sirven de puente entre el pasado y el presente.
 - Ofrecen un sentido de pertenencia dentro de un contexto histórico.
 - Apoyan el desarrollo de una narrativa personal, basada en la rica historia de sus familias y comunidades.



DIEGO VERA





MURAL: DREAM OF A SUNDAY AFTERNOON IN LA ALAMEDA CENTRAL

SUEÑO DE UNA TARDE DOMINICAL EN LA ALAMEDA CENTRAL

DIEGO RIVERA

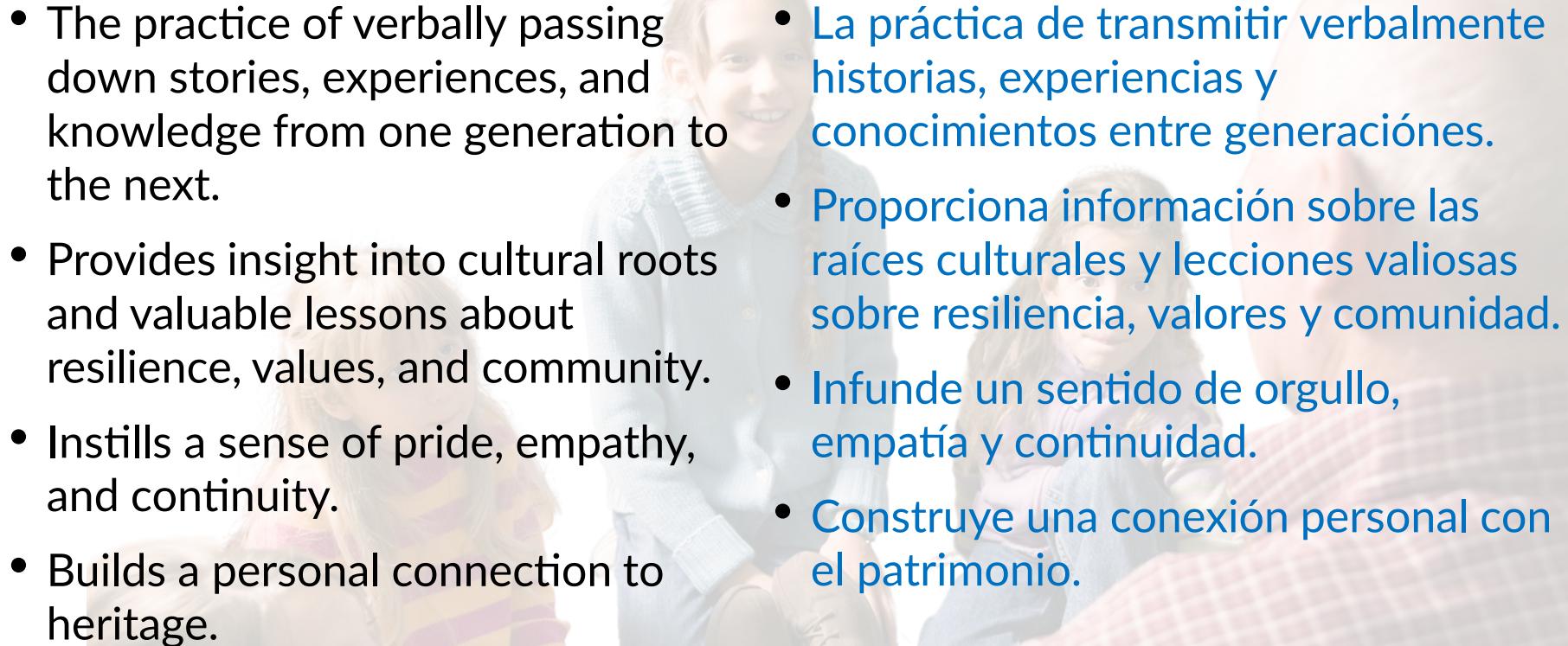
LAUSD
UNIFIED



ORAL HISTORIA ORAL

ORAL HISTORY: THE PERSONAL CONNECTION

LA HISTORIA ORAL: LA CONEXIÓN PERSONAL

- The practice of verbally passing down stories, experiences, and knowledge from one generation to the next.
 - Provides insight into cultural roots and valuable lessons about resilience, values, and community.
 - Instills a sense of pride, empathy, and continuity.
 - Builds a personal connection to heritage.
 - La práctica de transmitir verbalmente historias, experiencias y conocimientos entre generaciones.
 - Proporciona información sobre las raíces culturales y lecciones valiosas sobre resiliencia, valores y comunidad.
 - Infunde un sentido de orgullo, empatía y continuidad.
 - Construye una conexión personal con el patrimonio.
- 



Q & A

**Preguntas y
Respuestas**





Los Angeles Public Library (LAPL)

La Biblioteca Pública de Los Ángeles (LAPL)

Librarians from the Los Angeles Public Library!



Christina Hairston

Bibliotecarias de la Biblioteca Pública de Los Ángeles!



Gladis Martinez

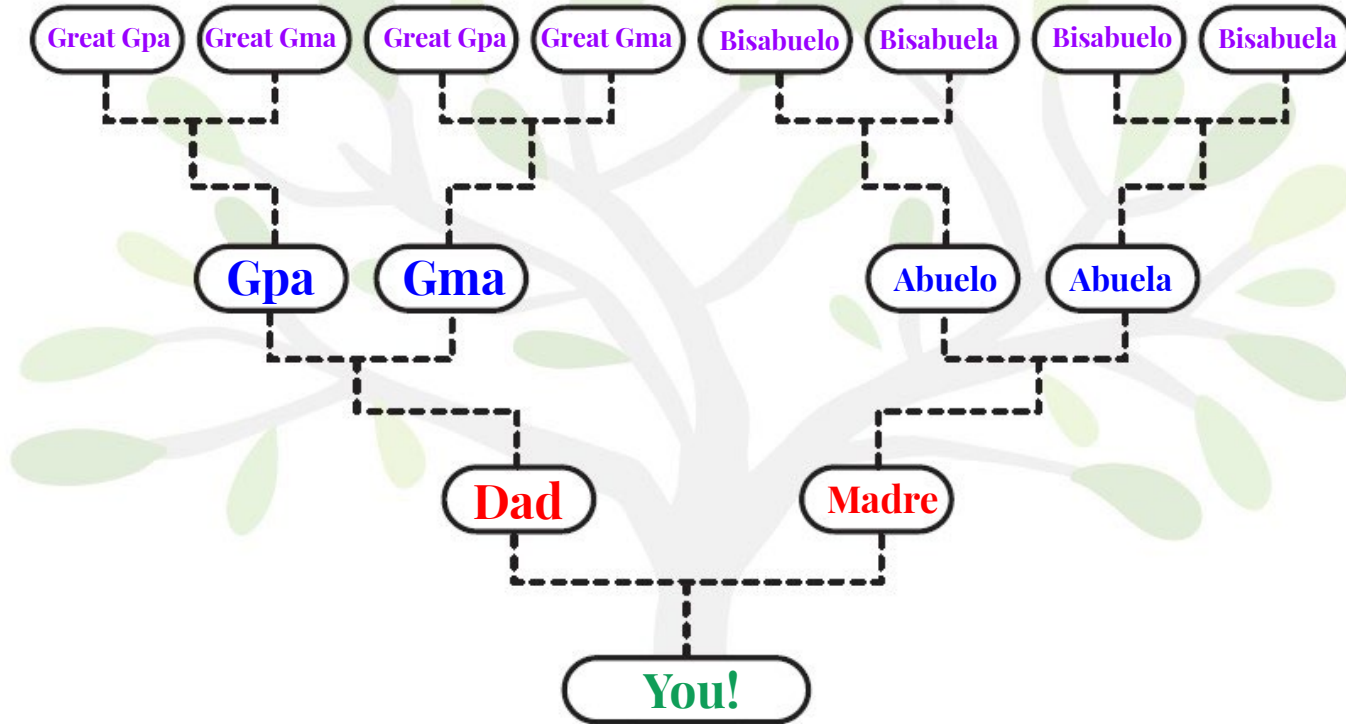
Your Family Story

How genealogy research
and the
Los Angeles Public Library
can help you find answers!

Su historia familiar

¡Cómo la investigación
genealógica y la
Biblioteca Pública de Los Ángeles
pueden ayudarle a encontrar
respuestas!

Family Tree



<https://freefamilytreetemplates.com/blank-family-tree-template>

Talk to your family

Write down the questions you want to ask, so you don't forget!

- * When were you born?
- * Where were you born?
- * What are your parents' names?
- * When did you get married?
- * What was the name of your spouse?

Hable con su familia

Escriba las preguntas que quiere hacer, ¡para que no se le olviden!

- * ¿Cuándo naciste?
- * ¿Dónde naciste?
- * ¿Cuáles son los nombres de sus padres?
- * ¿Cuándo se casó?
- * ¿Cuál era el nombre de tu cónyuge?

Talk to your family

Think about recording the interview:
you can use your cell phone!

If you have an iPhone,
use **Voice Memos**

If you have an Android,
use **Recorder or Voice Recorder**

Hable con su familia

Piense en grabar la entrevista: ¿puede
usar su celular!

Si tiene un iPhone,
use **Voice Memos**

Si tiene un Android,
use **Recorder or Voice Recorder**

Talk to your family

- Take this information and PROVE it by finding evidence to support what your family has told you

You will want to find evidence to prove:

Birth

Marriage

Death

Hable con su familia

- Tome esta información y COMPRUEBELA buscando evidencia que respalde lo que su familia le ha contado.

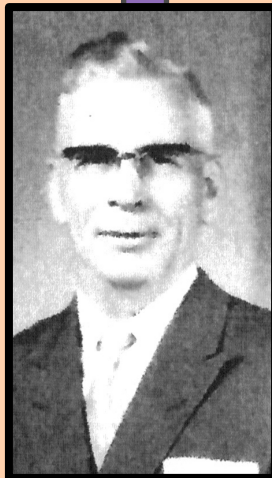
Querrá encontrar pruebas que demuestren:

Nacimiento

Matrimonio

Muerte

Find Proof!



¡Busque pruebas!

“James Edwin Huffman was born May 11, 1897, at Horseshoe Lake, Humphrey Township, Parry Sound, Ontario, Canada”

“James Edwin Huffman nació el 11 de mayo de 1897 en Horseshoe Lake, Humphrey Township, Parry Sound, Ontario, Canadá”

PROVINCE OF ONTARIO—VITAL STATISTICS ACT
REGISTRATION OF A LIVE BIRTH

Registration Number
501041
For use of Registrar General only.

1. PLACE OF BIRTH:
City, Town or Village of: Horseshoe Lake - Leading P.O. Street or road:
Township of: Humphrey Tp. County or District of: Parry Sound, Ont.

2. PRINT FULL NAME OF CHILD: HUFFMAN JAMES EDWIN
(Surname or last name) (Given or Christian names)

3. Sex of child: Male

4. Single—Twin—Triplet—Other: Single

5. Are the parents married to each other? yes

6. Date of birth: May 11 1897
(MONTH BY NAME) (DAY) (YEAR)

7. Was this a premature birth? No If premature, state length of pregnancy in weeks

FATHER: _____ MOTHER: _____

15. PRINT full name of _____

Record your findings

Registre sus hallazgos

Chart # _____

6 Generation Pedigree Chart

No. 1 on this chart is same as # _____ on Chart # _____.

The boxes by the male names may be filled in with a color or mark to indicate when all the work has been completed for that family.

Parents (3rd Generation)

2 Birth _____
Place _____
Married _____
Place _____
Death _____
Place _____

Grandparents (4th Generation)

4 Birth _____
Place _____
Married _____
Place _____
Death _____
Place _____

5 Birth _____
Place _____
Death _____
Place _____

Great Grandparents (5th Generation)

8 Birth _____
Place _____
Death _____
Place _____

9 Birth _____
Place _____
Death _____
Place _____

10 Birth _____
Place _____
Death _____
Place _____

11 Birth _____
Place _____
Death _____
Place _____

12 Birth _____
Place _____
Death _____
Place _____

13 Birth _____
Place _____
Death _____
Place _____

14 Birth _____
Place _____
Death _____
Place _____

15 Birth _____
Place _____
Death _____
Place _____

2nd Great Grandparents (6th Generation)

16 Birth _____
Place _____
Death _____
Place _____

17 Birth _____
Place _____
Death _____
Place _____

18 Birth _____
Place _____
Death _____
Place _____

19 Birth _____
Place _____
Death _____
Place _____

20 Birth _____
Place _____
Death _____
Place _____

21 Birth _____
Place _____
Death _____
Place _____

22 Birth _____
Place _____
Death _____
Place _____

23 Birth _____
Place _____
Death _____
Place _____

24 Birth _____
Place _____
Death _____
Place _____

25 Birth _____
Place _____
Death _____
Place _____

26 Birth _____
Place _____
Death _____
Place _____

27 Birth _____
Place _____
Death _____
Place _____

28 Birth _____
Place _____
Death _____
Place _____

29 Birth _____
Place _____
Death _____
Place _____

30 Birth _____
Place _____
Death _____
Place _____

31 Birth _____
Place _____
Death _____
Place _____

(2nd Generation)

1 Birth _____
Place _____
Married _____
Place _____
Death _____
Place _____

Children of #1 (1st Generation)

3 Birth _____
Place _____
Death _____
Place _____

SPOUSE

Birth _____
Death _____

MISBACH
ENTERPRISES
© 2002 Grant L. Misbach
www.Misbach.org

Enter continuation Chart number on dotted line

How do you find evidence?

¿Como encuentra pruebas?



Search Historical Records

Records create a paper trail for your ancestors and can lead you to important details about their life. Enter a name, and we'll look for it in birth certificates, marriage registrations, census records, and other official documents.

[🔗 TIPS FOR EFFECTIVE SEARCHES](#)

First Names

Last Names

Place

Year

[🔍 SEARCH](#)

[MORE OPTIONS](#)



Find a Collection

Your ancestor's record belongs to a collection of similar documents —Argentina Baptisms, for example, or United States Census, 1940. Searching a specific collection is one way to narrow your search. If you don't know the collection's exact title, start typing, and we'll try to help you.

Collection Title

[BROWSE ALL COLLECTIONS](#)



Search by Place

Different regions of the world call for different research strategies. Enter a place, and we'll show you the tools and resources we have to help you discover your ancestors who lived there.

Find a Country, Province, or State

[BROWSE PLACES](#)



Search Historical Records

Records create a paper trail for your ancestors and can lead you details about their life. Enter a name, and we'll look for it in birth marriage registrations, census records, and other official docum

TIPS FOR EFFECTIVE SEARCHES



Find a Collection

Your ancestor's record belongs to a collection of si —Argentina Baptisms, for example, or United Stat Searching a specific collection is one way to narrow you don't know the collection's exact title, start typ to help you.

Collection Title

BROWSE ALL COLLECTIONS

Change Language



Recently used languages

English

Bahasa Indonesia

Bahasa Melayu

Cebuano

Český

Dansk

Deutsch

Eesti

English

Español

Faka-tonga

Polski

Português

Română

Shqip

Slovenčina

Suomi

Svenska

Tagalog

Tiếng Việt

Türkçe

CANCEL

APPLY

El Salvador registros parroquiales y diocesanos, 1655-1977

Registros creados por parroquias y diócesis católicas de El Salvador. Estos registros incluyen: bautismos, confirmaciones, matrimonios, informaciones y dispensas matrimoniales, defunciones e índices.

[📖 CÓMO UTILIZAR ESTA COLECCIÓN](#)[EXAMINAR TODAS LAS 592.191 IMÁGENES](#)


Nombre(s)

Apellidos

Lugar

 Ciudad, condado, estado, provincia o país

Año

 Año de nacimiento o def BUSCAR[MÁS OPCIONES](#)

Referencia de esta colección

"El Salvador registros parroquiales y diocesanos, 1655-1977." Database with images. *FamilySearch*.

Año del Señor de mil novecientos tres. Guizucar Abril Tres,
Pablo Mejía yo el cura Párroco bauticé solemnemente a **Pablo** que
h. l. nació el día veintidos de Marzo último, hijo legítimo de
Anselmo Mejía y Francisca Valenzuela. Fueron sus pa-
drinos Braulio Flores y Arcadia Casquez a quienes
advertí su obligación y parentesco espiritual, firman-
do para Constancia.
Liberato P. Felto

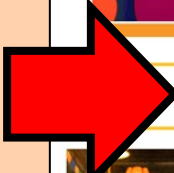
An example of an El Salvador baptismal record—
Could be “proof” of your ancestor’s
parents’ names!

Un ejemplo de un registro de bautismo
de El Salvador: ¡podría ser un
"comprobante" de los nombres de los
padres de sus antepasados!



SUMMER
with the **LIBRARY**
L.A. Dreaming
June 10 - August 10
All Ages

[En español](#) | [Kids](#) | [Teens](#) | [Seniors](#) | [Reserve a Computer](#) | [Wireless Printing](#) | [Student Success](#) | [The Library Store](#)



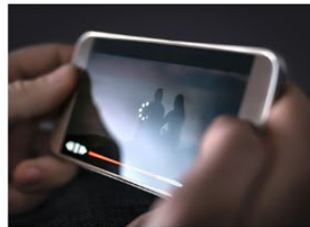
Just for Kids & Teens

Great ways to keep young minds active and learning.



E-Books & Audiobooks

Read or listen to e-books, audiobooks, and even comics on almost any device or computer.



Movies, TV & Video

Stream movies, TV and documentaries on your computer, mobile device, or TV.

Upcoming Events

July 8, 7 p.m.

[Pajama Storytime](#)
Palisades Branch Library

July 9, 10 a.m.

[Introduction to Meditation](#)
Online - West Valley Regional Branch Library

July 9, 10 a.m.

[B is for Bailey!](#)
Echo Park Branch Library

July 9, 10:30 a.m.

[Storytime and Crafts](#)
West Valley Regional Branch Library

July 9, 10:30 a.m.

[STAR Stories With Ms. Lisa](#)
Exposition Park - Dr. Mary McLeod
Bethune Regional Branch Library

July 9, 10:30 a.m.

[Baby and Toddler Storytime](#)
Arroyo Seco Regional Branch Library

July 9, 11 a.m.

[STAR Stories With Victoria](#)
West Valley Regional Branch Library

July 9, 12 noon

[Tech TryOut Cart](#)
Central Library

▶ [See all](#)

Latest Blog Posts

Lo nuevo en español para niños: libros interesantes que llegan a la biblioteca





Search LAPL for:

Library Catalog

Keyword



Education & Research

Services & Programs

Events

Locations & Hours

Get Involved

About LAPL

SUMMER
with the **LIBRARY**
L.A. Dreaming

June 10 - August 10
All Ages

[En español](#) | [Kids](#) | [Teens](#) | [Seniors](#) | [Reserve a Computer](#) | [Wireless Printing](#) | [Student Success](#) | [The Library Store](#)



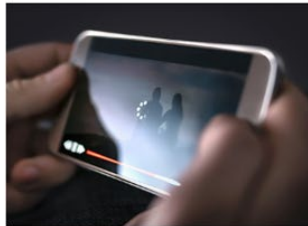
Just for Kids & Teens

Great ways to keep young minds active and learning.



E-Books & Audiobooks

Read or listen to e-books, audiobooks, and even comics on almost any device or computer.



Movies, TV & Video

Stream movies, TV and documentaries on your computer, mobile device, or TV.

Upcoming Events

July 8, 7 p.m.

[Pajama Storytime](#)

Palisades Branch Library

July 9, 10 a.m.

[Introduction to Meditation](#)

[Online](#) - West Valley Regional Branch Library

July 9, 10 a.m.

[B is for Bailey!](#)

Echo Park Branch Library

July 9, 10:30 a.m.

[Storytime and Crafts](#)

West Valley Regional Branch Library

July 9, 10:30 a.m.

[STAR Stories With Ms. Lisa](#)

Exposition Park - Dr. Mary McLeod Bethune Regional Branch Library

July 9, 10:30 a.m.

[Baby and Toddler Storytime](#)

Arroyo Seco Regional Branch Library

July 9, 11 a.m.

[STAR Stories With Victoria](#)

West Valley Regional Branch Library

July 9, 12 noon

[Tech TryOut Cart](#)

Central Library

[▶ See all](#)

Latest Blog Posts

Lo nuevo en español para niños: libros interesantes que llegan a la biblioteca



Access Newspaper Archives
Contains millions of searchable historic newspaper pages, dating as far back as the 1700s from around the world. Archives are not complete runs of newspapers.

Access Science (McGraw-Hill Encyclopedia of Science & Technology)

Online version of the standard encyclopedia with updated science and technology news, biographies, learning resources, study guides, and links to related web sites.



African American Experience

Over 400 references, scholarly works, primary documents and papers, photographs, audio clips, maps and over 4,000 slave narratives explore their history and contemporary culture in the United States. Includes a timeline and lesson plans.



[More Information ...](#)

American Ancestors

The New England Historic Genealogical Society database provides access to over 3,000 searchable collections, with information on over 135 million names and their NEHGS Register collection.



American Indian Experience

The American Indian Experience is a digital resource that illuminates the histories and contemporary cultures of the Native peoples of North America. This resource includes references, scholarly works, primary documents and papers, photographs, audio clips, and maps.



[More Information ...](#)

Ancestry Library Edition

Genealogy resource with over 1.5 billion names. Includes records from U.S. census, military, court, land, probate, church records, and passenger lists.



[Get Started With a Quick Lesson](#)

Search over 800 million obituaries and 220 million marriages in our Newspapers.com indexes.



Searching for that
right moment

Start searching billions of records
and discover your family's story.

[Begin Searching](#)

Family history search. Simplified.

StoryScout® can bring the fascinating details of your ancestors' lives directly to you, and put you on a path to start making your own family discoveries.

To find your family's stories, start with a
grandparent. ★



Grandfather



Grandmother



First Name ★

Last Name ★

First Name

Last Name

Place your ancestor might have lived ★

City, County, State, Country

Octavia Lab

Creativity Within Reach

The Octavia Lab, named after the award-winning science fiction author Octavia E. Butler, is a do-it-yourself makerspace located inside the Los Angeles Public Library's historic Central Library. Octavia Lab provides library cardholders free and unlimited access to state-of-the-art design, fabrication, preservation, and story-telling technologies.

Open Hours

- ▶ Monday, Tuesday, Friday & Saturday: 1 - 5 p.m.
- ▶ Wednesday & Thursday: 3:30 - 7:30 p.m.
- ▶ Sunday and City holidays: Closed

Become an Octavia Lab Member

To use the Lab, you must first become a member of the lab, which requires a library card in good standing, photo ID, and a signed user agreement. Lab applications must be filled out and submitted in person during lab hours.

Reservations



Reproduced at the National Archives at San Francisco

Application taken by Gong Kay
 Date 261 8 235
 San Francisco, Cal. SEP 21 1942

RECEIVED FROM COMMISSIONER OF IMMIGRATION, Port of San Francisco,
 Certificate of Identity No. 44-19, issued in the
 Name Low Kwan Height: 5 2/8 feet, 2 1/8 inches.
 Age 17 Physical marks: Scars on forehead
 Occupation None Place S. F.
 Admitted as son of nat. 1922
 No. 14444 ex SS March, Aug 14, 1942 Applicant.

Abducted register? (If not, why)



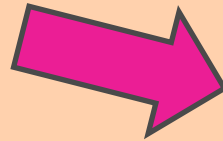
Free!

Gratis!

(You have to provide the thumb drive, though!)

(¡Sin embargo, tiene que proporcionar la memoria USB!)

www.lapl.org/labs/octavia-lab





www.lapl.org/labs/octavia-lab



www.lapl.org/labs/octavia-lab

The Los Angeles Public Library

www.lapl.org

630 W. 5th Street, Los Angeles, CA 90071

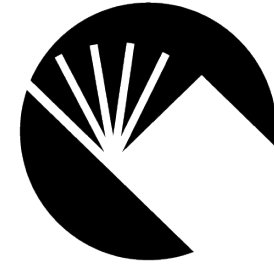




Q & A

Preguntas y Respuestas

LOS ANGELES PUBLIC LIBRARY



LAPL.org



lapubliclibrary



lapubliclibrary
laplensespanol



@lapubliclibrary
@laplensespanol

LéaLA: Feria del Libro en Español y Festival Literario

LéaLA: Literary Festival and Spanish Book Fair





Feria del Libro en Español
y Festival Literario



Marisol Schulz



Organizado por / Organized by:





LéaLA[®]

Feria del Libro en Español
y Festival Literario



**CONSTRUYAMOS
JUNTOS
LA PAZ**

**19 – 22
septiembre
2024**

Organizado por / Organized by:



UNIVERSIDAD DE
GUADALAJARA
Real Universidad e Institución Mexicana de Jalisco



University of
Guadalajara
Foundation | USA[®]





UNIVERSIDAD DE GUADALAJARA

Red Universitaria e Institución Benemérita de Jalisco



Feria del Libro en Español
y Festival Literario

LéaLA 2024

Fecha: 19- 22 de septiembre

Horario: 9am-7pm

Sede: LA Plaza de Cultura y Artes

Date: September 19- 22

Hours: 9am-7pm

Venue: LA Plaza de Cultura y Artes

¡Esperamos recibir 4,000 niños!



We look forward to
welcoming 4,000 children!



LéaLA 2024

Talleres infantiles: 10

Continuamos con la colaboración del Distrito Escolar de Los Ángeles para la asistencia de los estudiantes al recinto ferial, jueves 19 y viernes 20 de septiembre de esta siguiente edición de LéaLA 2024.

Children's workshops: 10

We continue collaborating with the LAUSD to assist students with attending the fair on Thursday, September 19, and Friday, September 20, during the upcoming LéaLA 2024 event.

ESCUELAS ASISTENTES

2022: 26

2023: 32

2024: 40





PROGRAMA LITERARIO

LITERARY PROGRAM

Año con año, los invitados al Programa Literario configuran el perfil de la edición y generan el interés de sus lectores por escucharlos, interactuar y adquirir sus libros.

En 2024 reuniremos a 20 destacados talentos tanto de México como residentes en Estados Unidos de América para dialogar, reflexionar y determinar nuevos horizontes desde la literatura, la poesía, el ensayo y el pensamiento contemporáneo.

Los medios de comunicación están al pendiente de recibir de LéaLA los avances de la programación para difundirla y dar espacio a las plumas y voces que darán su sello a la edición 2024.

Year after year, the guests of the Literary Program configure the profile of the edition and generate the interest of its readers to listen to them, interact and acquire their books.

In 2024 we will bring together 20 outstanding talents from both Mexico and residents of the United States of America to dialogue, reflect and determine new horizons from literature, poetry, essays and contemporary thought.

The media are waiting to receive from LéaLA the progress of the programming to disseminate it and give space to the pens and voices that will give its stamp to the 2024 edition.









FORO DE LA IDEAS FORUM OF IDEAS



En 2024, el Foro de las Ideas continuará siendo un espacio vital de análisis, reflexión y debate sobre los temas más relevantes para la comunidad mexicana y latina, en donde expertos de la academia de México y Estados Unidos se reunirán para ofrecer una visión clara de los desafíos que enfrenta tanto la diáspora mexicana como la de otros países latinoamericanos radicados en suelo estadounidense.

La agenda de este Foro ha abarcado una amplia gama de temas cruciales, incluyendo educación, salud, empleo, migración, cultura, idioma, economía, medio ambiente e identidad mexicana que adquieren una dimensión importante al ser el aporte académico.

In 2024, the Forum of Ideas will continue to be a vital space for analysis, reflection, and debate on the most relevant issues for the Mexican and Latino community, where experts from Mexican and U.S. academia will meet to offer a clear vision of the challenges faced by both the Mexican diaspora and that of other Latin American countries based on U.S. soil.

The agenda of this Forum has covered a wide range of crucial issues, including education, health, employment, migration, culture, language, economy, environment and Mexican identity that acquire an important dimension as academic input.







Feria del Libro en Español
y Festival Literario

LéaLA 2024



Entrada
Gratuita



Save the date

CONSTRUYAMOS
JUNTOS
LA PAZ



LA Plaza de Cultura y Artes
501 N. Main St., Los Angeles
www.lea-la.com

19-22
septiembre
2024

9:00 am - 7:00 pm

- Autores de México, Estados Unidos e Iberoamérica
- Central de poesía
- Exhibición y venta de libros
- Talleres infantiles

festival_literario_leala

festivaliterarioleala

@FestivalLeala



Nombre del Taller	Objetivo	Participantes Meta	Actividades	Tallerista
1. Un lobo en la aldea	Que los niños reconozcan la diversidad y la convivencia	Niños de 6 a 8 años	1. Lectura de historia Un lobo en la aldea 2. Discusión sobre diversidad y estereotipas 3. Creación de un personaje	Mará del Socorro Martínez Joya
2. Capibara, el animal de la paz	Que los asistentes al taller conozcan más sobre este amistoso y pacífico animal que ha logrado la armonía con otros seres dóciles e incluso depredadores como los cocodrilos.	Dirigido a niños de 9 años en adelante	1. Lectura de la historia de los Capibara 2. dialogarán sobre las actitudes pacíficas del Capibara, así como de las que podemos adoptar como seres humanos para buscar un entorno pacífico. 3. construirán un Capibara en 3D con materiales que se proporcionarán en el taller	Eric Tonatiuh Tello Saldaña
3. El vuelo de la mariposa	Que los niños reflexionen y dialoguen en torno a la migración a través de la mariposa monarca como símbolo de libertad y respeto a todos los seres humanos y a otras especies.	Dirigido a niños de 6 a 10 años	1. Lectura de la leyenda y la migración de las Mariposas Monarca 2. A partir de la lectura de un cuento, se analiza cómo este se relaciona con el respeto a las diversas formas de vida. 3. Escritura creativa y coloreado de una Mariposa acordeón.	Lilia Lizbeth Camberos Gutiérrez
4. El Renacer del Valle de Armonía	Promover la paz a través de la narrativa literaria para poder reflexionar sobre las acciones y pensamientos relacionados con la paz.	Niños de 6 a 10 años	1. Narrativa del cuento “El Renacer del Valle de Armonía” 2, Juego “El árbol de la vida” 3. Socializar los principales problemas del cuento. 4. Elaboración de la corona de los Dioses.	Mará del Socorro Martínez Joya

Workshop Name	Objective	Target Participants	Activities	Facilitator
1. A Wolf in the Village	For children to recognize diversity and coexistence	Children aged 6 to 8 years	1. Reading the story "A Wolf in the Village" 2. Discussion about diversity and stereotypes 3. Creation of a character	Mará del Socorro Martínez Joya
2. Capybara, the Animal of Peace	For workshop participants to learn more about this friendly and peaceful animal that has achieved harmony with other docile beings and even predators like crocodiles.	Children aged 9 years and older	1. Reading the story of the Capybara 2. Discussion about the peaceful attitudes of the Capybara and how we can adopt similar attitudes as humans to seek a peaceful environment 3. Constructing a 3D Capybara with materials provided in the workshop	Eric Tonatiuh Tello Saldaña
3. The Flight of the Butterfly	For children to reflect and discuss migration through the Monarch butterfly as a symbol of freedom and respect for all human beings and other species.	Children age 6 to 10 years	1. Reading the legend and migration of Monarch Butterflies 2. Analyzing how the story relates to respect for different forms of life 3. Creative writing and coloring of an accordion butterfly	Lilia Lizbeth Camberos Gutiérrez
4. The Rebirth of the Valley of Harmony	Promote peace through literary narrative to reflect on actions and thoughts related to peace.	Children aged 6 to 10	1. Narrative of the story "The Rebirth of the Valley of Harmony" 2. Game "The Tree of Life" 3. Socialize the main problems of the story. 4. Making the crown of the Gods.	Mará del Socorro Martínez Joya

Nombre del Taller	Objetivo	Participantes Meta	Actividades	Tallerista
5. Carta de la tierra	Que los niños conozcan la misión de la iniciativa de la Carta de la Tierra y sus cuatro pilares: Respeto y Cuidado de la Comunidad de Vida, Integridad Ecológica, Justicia Social y Económica; y Democracia, No violencia y Paz.	Niños de 9 – 12	<ol style="list-style-type: none"> 1. Lectura de la historia de la Carta de la tierra 2. Charla y reflexión sobre sus 4 pilares 3. Creación de una Carta de la tierra y hacer compromisos para cada rubro 	Eric Tonatiuh Tello Saldaña
6. Los colores de la paz	Que los niños conozcan el respeto a la diversidad, la importancia del diálogo para evitar el conflicto y fomentar la convivencia pacífica	Niños de 6-9 años	<ol style="list-style-type: none"> 1. Narración oral del cuento "Blancos y negros" de David McKee. 2. Diálogo acerca del respeto a las diferencias para evitar el conflicto y fomentar la convivencia pacífica. 3. Colorear el prototipo en el que pueden cambiarse las características de los elefantes, sus colores, el tamaño de las orejas, sus accesorios, etc. 	Lilia Lizbeth Camberos Gutiérrez
7. Kan Nicté: El nacimiento del girasol	Fomentar los valores y la responsabilidad, mediación en el conflicto, respeto de las diferencias, enseñar a los niños sobre las consecuencias de sus acciones y palabras cotidianas, y cómo estas pueden tener impactos positivos o negativos y fortalecer su identidad cultural y su conexión con la comunidad latina.	Niños de 5 a 8 años	<ol style="list-style-type: none"> 1. Lectura de la Leyenda del Girasol. 2. Explicación del fenómeno conocido como heliotropismo, 3. Decoración de una maceta, hacer y sembrar un girasol. 	Luisa Fernanda Álvarez Ruiz

Workshop Name	Objective	Target Participants	Activities	Facilitator
5. Earth Charter	Let children know the mission of the Letter by Earth Charter initiative and its four pillars: Respect and Care for the Community of Life, Ecological Integrity, Social and Economic Justice; and Democracy, Nonviolence and Peace.	Children aged 9 to 12	<ol style="list-style-type: none"> 1. Reading the history of the Earth Charter 2. Talk and reflection on its 4 pillars 3. Creation of an Earth Charter and making commitments for each item 	Eric Tonatiuh Tello Saldaña
6. The Colors of Peace	That children know respect for diversity, the importance of dialogue to avoid conflict and promote peaceful coexistence	Children aged 6 to 9	<ol style="list-style-type: none"> 1. Oral narration of the story "Black and White" by David McKee. 2. Dialogue about respect for differences to avoid conflict and promote peaceful coexistence. 3. Color the prototype in which the characteristics of the elephants, their colors, the size of the ears, their accessories, etc. can be changed. 	Lilia Lizbeth Camberos Gutiérrez
7. Kan Nicté: The Birth of the Sunflower	Promote values and responsibility, mediation in conflict, respect for differences, teach children about the consequences of their everyday actions and words, and how these can have positive or negative impacts and strengthen their cultural identity and connection with the Latino community.	Children aged 5 to 8	<ol style="list-style-type: none"> 1. Reading of the Legend of the Sunflower. 2. Explanation of the phenomenon known as heliotropism, 3. Decorating a pot, making and sowing a sunflower. 	Luisa Fernanda Álvarez Ruiz

Nombre del Taller	Objetivo	Participantes Meta	Actividades	Tallerista
8. Xiuhcóatl, Serpiente de fuego	Enseñar a los niños sobre las consecuencias de sus acciones y palabras cotidianas, y <u>cómo</u> estas pueden tener impactos positivos o negativos y fortalecer su identidad cultural y su conexión con la comunidad latina.	Niños de 6 a 12 años	<ol style="list-style-type: none"> 1. Exposición de antecedentes del personaje principal y el entorno en el que se desarrolla la historia. 2. Lectura acompañada del cuento (respondiendo siempre a las dudas de los niños) 3. Puesta en común de los aprendizajes derivados de la lectura 4. Construcción de una <u>boca de dragón</u> (de cartón). 	Eric Tonatiuh Tello Saldaña
9. El canto del cenxontle	Que los niños aprendan los valores de superación, esfuerzo y solidaridad por medio de una historia.	Niños de 9 a 11 años	<ol style="list-style-type: none"> 1. Lectura del cuento "El canto del Cenxontle" 2. Reflexión sobre la mediación en la solución de los conflictos 3. Elaboración de diferentes aves 	Lilia Lizbeth Camberos Gutiérrez
10. La lotería de la Paz	Promover en los niños valores, <u>actitudes</u> y <u>comportamientos</u> , que rechacen la <u>violencia</u> y prevengan los conflictos, mediante el diálogo y la negociación.	Niños de 6 a 12 años	<ol style="list-style-type: none"> 1. Lectura "El Jardín de la Paz" 2. Colorear una tarjeta de Lotería. 3. Jugar a la Lotería 4. Entregar un juguete mexicano al ganador 	Luisa Fernanda Álvarez Ruiz
Cuentacuentos		Público en general		Biblioteca Pública de Los Ángeles

Workshop Name	Objective	Target Participants	Activities	Facilitator
8. Xiuhcoatl, Fire Serpent	Teach children about the consequences of their everyday actions and words, and how these can have positive or negative impacts and strengthen their cultural identity and connection to the Latino community.	Children from 6 to 12 years old	<ol style="list-style-type: none"> 1. Presentation of the background of the main character and the environment in which the story takes place. 2. Reading accompanied by the story (always answering the children's doubts) 3. Sharing of learning derived from reading. 4. Construction of a snapdragon (cardboard). 	Eric Tonatiuh Tello Saldaña
9. The song of the mockingbird	That children learn the values of self-improvement, effort and solidarity through a story.	Children from 9 to 11 years old	<ol style="list-style-type: none"> 1. Reading of the story "The Song of the Mockingbird" 2. Reflection on mediation in conflict resolution 3. Making different birds 	Lilia Lizbeth Camberos Gutiérrez
10. The Peace Lottery	To promote <u>in children values</u> , <u>attitudes</u> and <u>behaviours</u> that reject <u>violence</u> and prevent conflicts, through dialogue and negotiation.	Children from 6 to 12 years old	<ol style="list-style-type: none"> 1. Reading "The Garden of Peace" 2. Color a <u>Lottery</u> card. 3. Play the Lottery 4. Give a Mexican toy to the winner 	Luisa Fernanda Álvarez Ruiz
Storytelling		General public		Los Angeles Public Library (LAPL)











LéaLA®

Feria del Libro en Español
y Festival Literario



¡GRACIAS!
THANK YOU!



Te esperamos en esta gran fiesta del idioma español.
Del 19 al 22 de septiembre del 2024

We await you at this great celebration of the Spanish language.
September 19-22, 2024





Feria del Libro en Español
y Festival Literario



Preguntas y Respuestas

Q & A





lea-la.com



FestivalLeala



festival_literario_leala



@FestivalLeala



@contacto@lea-la.com



Review of Learning

1. Student Empowerment Unit:

- The Importance of Language, Culture, Traditions and Oral History

2. Los Angeles Public Library (LAPL):

- How to start on the genealogical research of your family
- LAPL resources

3. LéaLA

- History
- Sept. 19–22: program

Repaso del Aprendizaje

1. Unidad de Empoderamiento Estudiantil:

- La importancia de la lengua, la cultura, las tradiciones y la historia oral

2. Biblioteca Pública de Los Ángeles (LAPL):

- Cómo iniciar la investigación genealógica de su familia
- Recursos de LAPL

3. LéaLA

- Historia
- 19 al 22 de septiembre: programa



How did we do?

¿Cómo nos fue?

Please take a few minutes to tell us how beneficial this workshop was for you.
Por favor tome unos minutos para contarnos qué tan beneficioso fue este taller para usted.

1. How Did We Do? / ¿Como lo hicimos? (Rating Scale)

1: Not Beneficial / No beneficioso, 5: Extremely Beneficial / Extremadamente beneficioso

1	2	3	4	5
				

Call to Action



Llamada a la Acción

What is something you learned today that you would like to put into practice or share with others? Let us know in chat!

¿Qué es algo que aprendió hoy que le gustaría poner en práctica o compartir con otros? ¡Díganos en el chat!





Evaluation



Evaluación

Please take a few minutes to tell us how this workshop supported your learning.
Por favor tome unos minutos para informarnos cómo este taller apoyó su aprendizaje.

<https://bit.ly/FAW2024-09-11>

A screenshot of a web-based evaluation form. At the top right, there is a language selection menu with a globe icon, showing "English" and "Spanish" options. The "Spanish" option is circled in red. Below the header, the title "2024 09.11 Inheritance of Identity" is displayed. The main heading is "SESSION EVALUATION". The first question is "1. Select the date of the session. *", followed by a date input field with a calendar icon. The second question is "2. Please select your school type (e.g., elementary) and then select your school's name from the drop-down menus below. If you are not connected with a school, please go to the next question. If your school has more than one type (e.g., K-12), you can select any of the".


English

Spanish

2024 09.11 Inheritance of Identity

SESSION EVALUATION

1. Select the date of the session. *



2. Please select your school type (e.g., elementary) and then select your school's name from the drop-down menus below. If you are not connected with a school, please go to the next question. If your school has more than one type (e.g., K-12), you can select any of the



Upcoming Webinars



Próximos seminarios web

Date: Monday, September 23, 2024
Time: 5:30–7:00pm

Topic: **Mastering i-Ready: Unlocking the Power of Data for Your Child's Success**

LAUSD.org/familyacademy

Fecha: Lunes, 23 de septiembre de 2024
Hora: 5:30–7:00pm

Tema: **Dominando i-Ready: Desbloqueando el Poder de los Datos para el Éxito de tu Hijo/a**

LAUSD.org/familyacademy

Date: Monday, September 30, 2024
Time: 5:30–7:00pm

Topic: **Your Vote Matters: Mastering the Power of Participation**

LAUSD.org/familyacademy

Fecha: Monday, 30 de septiembre de 2024
Hora: 5:30–7:00pm

Tema: **Tu Voto Importa: Dominando el Poder de la Participación**

LAUSD.org/familyacademy

Welcome to GoPass!

The fareless TK-12 GoPass Program for Los Angeles Unified School District.

Metro is partnering with your child's school to offer students a GoPass with unlimited rides at no cost on Metro bus and rail, Culver CityBus, LADOT Dash, Montebello Bus, Norwalk Transit and Santa Monica Big Blue Bus. Using the special GoPass TAP card provided by their school, your child can ride for **free** to and from school and on trips after school and on weekends, now through **June 30, 2025**.

1. **Students will need a Metro GoPass Tap Card. They can use last year's card or request a new card at their school.**
2. **Students will need an activation code, which they received on July 1st via Schoology.**

Metro is excited to partner with Los Angeles Unified School District. Visit metro.net/fareless and lausd.org/metro for the latest updates on the TK-12 GoPass Program.



¡Bienvenido al GoPass!

El programa fareless TK-12 GoPass para el Distrito Escolar de Los Angeles.

Metro se esta asociando con la escuela de su hijo para ofrecer a los estudiantes un GoPass sin costo en los autobuses y trenes de Metro, Culver CityBus, LADOT Dash, Montebello Bus, Norwalk Transit y Santa Monica Big Blue Bus. Con la tarjeta GoPass TAP provista por la escuela, su hijo puede viajar **gratis** hacia y desde la escuela y en viajes después de la escuela y los fines de semana, desde ahora hasta el **30 de junio de 2025**.

1. **Los estudiantes necesitarán una tarjeta Metro GoPass Tap. Pueden utilizar la tarjeta del año pasado o solicitar una nueva tarjeta en su colegio.**
2. **Los estudiantes necesitarán un código de activación, que recibieron el 1 de julio a través de Schoology.**

Metro esta muy entusiasmado en asociarse con el Distrito Escolar Unificado de Los Angeles. Visite metro.net/fareless y lausd.org/metro para las últimas actualizaciones sobre el programa TK-12 GoPass.



LéaLA 2024



los que promovemos la lectura
y los autores también.

Save the date




**LET'S BUILD
PEACE
TOGETHER**



LA Plaza de Cultura y Artes
501 N. Main St., Los Angeles
www.lea-la.com

- Authors from the United States, México, Central and South America
- Poetry
- Exhibition and Booksale
- Workshops for kids

**september
19- 22, 2024**
9:00 am - 7:00 pm

 [festival_literario_leala](https://www.instagram.com/festival_literario_leala)  [festivalliterarioleala](https://www.facebook.com/festivalliterarioleala)  [@FestivalLeala](https://twitter.com/FestivalLeala)

Save the date

**CONSTRUYAMOS
JUNTOS
LA PAZ**



LA Plaza de Cultura y Artes
501 N. Main St., Los Angeles
www.lea-la.com

- Autores de México, Estados Unidos e Iberoamérica
- Central de poesía
- Exhibición y venta de libros
- Talleres infantiles

**19 - 22
septiembre
2024**
9:00 am - 7:00 pm

 [festival_literario_leala](https://www.instagram.com/festival_literario_leala)  [festivalliterarioleala](https://www.facebook.com/festivalliterarioleala)  [@FestivalLeala](https://twitter.com/FestivalLeala)

Los Angeles Libros Festival

Read, dream and celebrate ...
en dos idiomas



Ilustraciones cortales de
Artwork courtesy of Leo Espinoza

Sábado 28 de septiembre 2024

10 a.m. - 4 p.m.

Biblioteca Central

630 W. 5th St.
Los Angeles, CA 90071

[Reserva tu entrada gratis](#)

Un festival del libro bilingüe para toda la familia

La sexta edición de Los Angeles Libros Festival ofrecerá una entretenida programación con cuentacuentos, conciertos, autores, talleres, libros y comunidad. Entrada gratuita.

Saturday, September 28, 2024

10 a.m. - 4 p.m.

Central Library

630 W. 5th St.
Los Angeles, CA 90071

[Reserve your free ticket](#)

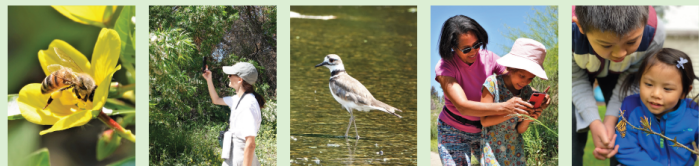
A Free Bilingual Book Festival for the Whole Family

The 6th annual Los Angeles Libros Festival will offer a full day of entertainment featuring Spanish-language and bilingual storytelling, musical performances, authors, workshops, books, and community. Free and open to the general public.

LA BioBlitz Challenge

Explore • Observe • Connect
October 1-31

Join the challenge to help protect and support wildlife in Los Angeles.
Crowdsource photographs of animals, insects and plants in your neighborhood.



Scan Me!



Learn more and
get started!

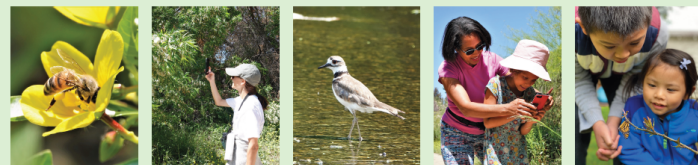


The LA BioBlitz Challenge is an exciting collaboration between the Los Angeles Public Library's Neighborhood Science Initiative, LA Sanitation and Environment's Biodiversity Program, LA Recreation & Parks, Los Angeles Department of Water & Power and the Natural History Museum of Los Angeles County.

Reto LA BioBlitz

Explora • Observa • Conéctate
Octubre 1-31

Insíbete en el reto para ayudar a proteger y apoyar a la vida silvestre
en Los Ángeles. Sé parte del proyecto de colaboración masiva al
aportar fotografías de animales, insectos y plantas de tu vecindario.



¡Escanéame!



¡Aprende más y
empieza ya!



El Reto BioBlitz es una emocionante colaboración entre la Biblioteca Pública de Los Ángeles con su iniciativa de Ciencia Comunitaria y el Programa de Biodiversidad del Departamento de Salubridad y Medioambiente de la Ciudad de Los Ángeles, Parques y Recreación de Los Ángeles, Departamento de Agua y Energía de Los Ángeles y el Museo de Historia Natural del Condado de Los Ángeles.

Paid Parent Leadership Opportunity!

Parents and guardians of LA County K-12 students are invited to become a Parent Ambassador Leader (PAL)!

PALs will...

- **LEARN** how to support student health and success at school
- **SHARE** resources, present information learned, plan and coordinate activities that support PALs core topics
- **GET PAID** for the work they do at schools with a \$550 gift card!



Program Requirements

- School support and approval from the school administrator
- 20-hour time commitment

How do interested PALs apply?

- Complete the online application located here <https://bit.ly/3xdx15y>



For additional information or assistance regarding the PALs program, please contact:

TK12Ambassador@ph.lacounty.gov

¡Oportunidad remunerada de liderazgo para padres!

Se invita a los padres y tutores de alumnos de K-12 del Condado de Los Ángeles a convertirse en Padres Embajadores Líderes (PALs)

Los PALs...

- **APRENDEN** como apoyar a la salud de estudiantes y el éxito en la escuela
- **COMPARTEN** recursos, presentan información, planifican y coordinan actividades para apoyar los temas clave del programa PALs
- **COBRAN** ¡por el trabajo que realicen en las escuelas con una tarjeta de regalo de \$550!



Requisitos para el programa

- Apoyo escolar y aprobación de un administrador escolar
- Compromiso de 20 horas

¿Como solicitan los PALs interesados?

- Complete la solicitud ubicada aquí <https://bit.ly/3xdx15y>



Para información adicional o asistencia sobre el programa de PALs por favor contacte:

TK12Ambassador@ph.lacounty.gov

Vinaka Maake Asante Shukria Dhanyavadagalu
 감사합니다 Kam Sah Hammida Manana Dankon
 Dank Je Maururu Biyan
 Blagodaram Dziękuje Arigato Grazie
 Juspaxar Dakujem Gracjas Mochchakkeram
 நன்றி धन्यवाद cảm ơn bạn
 Ua Tsaug Rau Koj Bedankt Dakujem Grazas Gratias Tibi
 Suksama Dėkuji Nirringrazzjak Kia Ora
 Misaotra Rahmat Matur Nuwun 谢 谢 谢
 Welalin Di Ou Mési
 Danke Merci Go Raibh Maith Agat
 xBajala Eskerrik Asko
 Matondo Tack Tingki Obbrigado
 Djoich i Chi Terima Kasih
 Chokrane Djoich i Chi Terima Kasih
 Najis Tulke



Office of Student, Family and Community Engagement

